

11269



## OFFICE OF THE CUSTODIAN

## JAPANESE SECTION

To be completed by persons of the Japanese race having property in any protected area. The proper administration of this property requires such persons to give full particulars as requested in this form.

## PERSONAL INFORMATION

NAME: MATSUMURA, (Kiyō) Mrs. Tetsuzo

HOME ADDRESS: 30 Water St., Vancouver, B.C.

REGISTRATION NUMBER 07139 SEX: Female AGE: 47

OCCUPATION: Housewife

(If any business or businesses carried on, state where, under what name and whether carried on by yourself or in partnership with anyone; if partnership, give partner's name.)

EMPLOYER: None

MARRIED? Yes

NAME OF WIFE OR HUSBAND: Tetsuzo

ADDRESS OF WIFE OR HUSBAND: 30 Water St., Vancouver, B.C.

NAMES OF ANY LIVING CHILDREN: None in Canada

Shin'yo (M), Chiyo (F), Toyoji (M)

ADDRESS OF CHILDREN: In Japan

AGE OF CHILDREN: 12, 34, 30

## STATEMENT OF ALL REAL PROPERTY (Each parcel must be mentioned and particulars given)

1. LOCATION AND DESCRIPTION: None

2. BUILDINGS AND OTHER IMPROVEMENTS: None

3. INSURANCE (Give particulars; state where policies are) None

4. TAXES (Amount and where payable) None

5. ENCUMBRANCES (Including any unregistered claims or deposit of title deed)

None

6. OCCUPANCY AND LEASES (If vacant so state)

None



STATEMENT OF REAL PROPERTY OCCUPIED

1. LOCATION AND DESCRIPTION. Rooming house.  
2. LANDLORD'S NAME AND ADDRESS. Mr. G. Iguchi, 30 Water St., Vancouver, B.C.  
3. PARTICULARS OF LEASE AND RENT AND DATE TO WHICH PAID. 60¢ per night, or about \$10.00 monthly, paid to end of April, 1942  
4. STATE WHEREABOUTS OF LEASE. None  
5. SUB-TENANTS, IF ANY (Give name, address, rent and to what date paid) None  
6. IF FARM LAND, PARTICULARS OF CROPS SOWN. None  
7. STATE WHEREABOUTS OF TITLE DOCUMENTS. None  
8. STATE IF ANY OTHER PERSON HAS ANY INTEREST. None  
9. IF FARM LAND STATE CROPS SOWN. None

STATEMENT OF PERSONAL PROPERTY OWNED:

1. GIVE BRIEF DESCRIPTION AND STATE LOCATION OF FURNITURE, FIXTURES, EQUIPMENT AND MACHINERY, STOCK IN TRADE AND PERSONAL EFFECTS.  
Located at B.C. Packers warehouse, Deep Bay, B.C.:--11 boxes of food-stuffs, 3 boxes kitchen utensils, 1 big & 1 little wash pan, 7 big cans of kitchen utensils, 1 big bottle of Japanese sauce, 1 trunk, 1 kitchen stove, 1 heater--S. Company are looking after these things for declarant.

*S. owned by auction 18/1/42*

2. HORSES, LIVESTOCK AND OTHER ANIMALS, POULTRY AND PETS. None

CLAIM ON ANY SUCH PROPERTY. None.

3. GIVE THE NAME AND ADDRESS OF ANY PERSON HAVING ANY INTEREST IN, OR



4. INSURANCE CARRIED ON ABOVE PROPERTY: None.

5. MORTGAGES, LIENS AND OTHER CLAIMS ON PROPERTY IN POSSESSION OF OTHERS: None

6. MONEYS OWING TO YOU (State if any of these debts assigned and if so, to whom) None

7. BONDS, DEBENTURES, SHARES, STOCKS OR OTHER SECURITIES (State whereabouts) None

8. BANK ACCOUNTS: \$25.00 in Royal Bank, Main & Hastings, Vancouver, B.C.  
Account No. unknown, Bank book in trunk at Deep Bay, B.C.

9. LIFE INSURANCE: None

10. INTEREST IN ANY ESTATES OR TRUSTS: None

11. SAFETY DEPOSIT BOX: None

**LIABILITIES:**

1. PERSONAL DEBTS: None

2. TRADE DEBTS: None

I, the undersigned, hereby voluntarily turn over to the Custodian all my property in the protected area as set out above, excepting fishing vessels, deposits of money, shares of stock, debentures, bonds or other securities, if any.

I certify that the above information is true and complete and fully discloses all my property of every description in any protected area in British Columbia and sets forth all my liabilities direct and indirect.

Dated this 4th day of May

1942.

K. Matsumura

(Signature)

A. M. M. M.  
 Witness

FOR DEPARTMENTAL USE



EVACUATION SECTION  
Rec'd FEB 15 1943  
File No. \_\_\_\_\_  
Ans. \_\_\_\_\_  
Refer: \_\_\_\_\_  
G-165-A

BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION.

CUSTODIAN RELEASE FORM

Address \_\_\_\_\_

Date February 11, 1943.

Greenwood, B. C.

To: The Secretary of State, acting in his  
capacity as Custodian, Vancouver, B.C.

I, MATSUMURA, Kiyo, Police Registration No. 07139

hereby request you to release to me the under-noted property  
stored at 992 Powell St., Vancouver, B. C.

in possession of \_\_\_\_\_

and I release you from any claim whatsoever with respect to  
such property.

Description of Property:

2 wooden boxes

2 large washing pans

3 washing tubs

1 carpenter saw

1 square

1 garden hose

1 can foodstuffs

2 oilcloth table cover

Original Address Deep Bay, Vancouver, Island, B. C.

Date Evacuated to Vancouver March 8, 1942

Date Evacuated to Present Address May 8, 1942

Number in Family - 12 years and over 2

Number in Family - 5 to 11 years old \_\_\_\_\_

Number in Family - under 5 \_\_\_\_\_

TOTAL NUMBER IN FAMILY 2

I agree to pay all charges as required by the British Columbia  
Security Commission.

APPROVED:

BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION

Per: \_\_\_\_\_

K. Matsumura  
Claimant Signs Here



*There is no file under this name*

To the Secretary of State acting  
in his capacity as Custodian.

*Deep Bay*

I MATSUMURA, Kiyo (Mrs. Tatsuo), Police  
registration No. 07130, hereby request  
you to release to me the under-noted property stored  
at 992 Powell Street,  
and I release you from any claim whatsoever with  
respect to such property.

Description of Property:

- 1 Trunk (colour maroon with tin edge)
- 1 Tub - Soy Sauce (Shoyu) ✓
- 11 Wooden boxes ✓
- 7 Tin boxes
- 3 Paper boxes. ✓

*Delivered to  
K.C. Security  
Set 10-6-42  
document to  
matsumura  
Cruiser Lot #149*

Dated this 23rd, day of June, 1942.

Approved

Kiyo Matsumura  
(Japanese sign here)

*K. Nakatsu*

Registered by Custodian

*D. M. Chope*

NOTE:

The Custodian is advised that the B.C. Security Commission will pay transportation charges up to 1,000 pounds (which amount includes the free baggage allowed by railroad company on tickets), and any charges over this amount will have to be for the account of the individual Japanese evacuee.



File No. 11242.

CLAIMS DEPARTMENT

January 24th, 1944.

(Mrs. Tetsuo) Kiyo MATSUMURA - Reg. No. 57132

REPLY:

NO CLAIMS ON FILE

G. M. Harrison  
August 27, 1946

/s/



File No. 11269  
Reg. No. 07139

KIYO MATSUMURA

<u>Date</u>	<u>Particulars</u>	<u>Debit</u>	<u>Credit</u>	<u>Balance</u>
1945 March 6	Proceeds Auction Sale	\$	\$ 1.21	
1946 August 30	Cheque to you	1.21		
		\$ 1.21	\$ 1.21	

Nil

Accounting Department  
Accounting Department  
April 19th, 1948



NAME MATSUURA, Kiyo (Mrs. Tolson)

REGISTRATION NO. 97139

FILE NO. 11269

The following chattels were sold by public  
auction at 752 Powell St., Vancouver, B. C. on January 18, 1945.

Master

\$ 1.75

Total

(Auctioneer's Fee: \$ 0.17

1.75

Less Expenses:

(Advertising: 0.06

(Savings: 0.31

0.34

Net Proceeds Credited:

1.21

Members of Custodian Staff Present.

Mr. Wills

Extracted from Auctioneering List No.

Vancouver 36.

Remarks. *well found*

*A heater arrived in shipment from Chief Bay Jan 18/45*



PROPERTY SCHEDULE

Files Nos. 2830 & 11269     Tetsuo & Kiyo MATSUMURA  
2830 & 287139

August 27, 1946.

Tetsuo MATSUMURA signed a declaration to the Custodian on April 11, 1942, and a second declaration on October 2, 1942. Mrs. Kiyo MATSUMURA (his wife) signed a declaration on May 4, 1942. As the declarations list identical items in some cases they have been combined as far as possible under Declared.

Declared	Inventory	Disposition
Apr. 11/42	No. 142, June 12/42	Disposition
Apr. 11/42	From Deep Bay	Disposition
1 Cook-stove x	1 Heater	Not received from Deep Bay
1 Heater x		Sold \$1.21 Net Cr. to File 11269
1 Table		Not received from Deep Bay
4 Chairs		" " " " " "
1 Trunk Clothes x	2 Trunks	2 Trunks to B.C.S.C. Oct. 16/42
1 Bed	1 Mattress	
Cooking Utensils	(See boxes)	
1 Hot Roller & motor	1 Ship's Reel	Sold drum, gear, transmission & core (File 2830)
2 Pipe wrenches		
1 Spanner Wrench		
2 Wedges		
1 Sledge Hammer	Sack of Tools	1 Sledge sold File 2830
1 Claw Hammer		
1 Hand Axe		1 Axe sold File 2830
1 Double-bit Axe		
1 7 ft. Cross-cut Saw		
1 Hand Saw		
11 Assort. Kit. Utensils x	11 Boxes	11 Wooden Boxes to B.C.S.C. Oct. 16/42
2 Baskets	6 Pails	
1 Small Wash Tub x	Wash-tub	See sundry small items sold at auction
1 Large Wash Tub x	4 Pails	File 2830.
7 Fine Feedstuff		7 Tin Bx. to B.C.S.C. Oct. 16/42
1 Tub Shoye x		1 Tub Shoye to B.C.S.C. Oct. 16/42
1 Box Paper Box		
1 Smaller Paper Box (Wool)		
3 Oil Table Cloth	3 Cartons	3 Paper Bx. to B.C.S.C. Oct. 16/42

Box 1/42

Items marked x above  
and 3 Bx. of Kitchen Utensils  
3 Trunk (additional? see Inventory)

(Shipment by B.C.S.C. Oct. 20/42, consisted of  
12 boxes, 2 trunks, 3 pails, 1 tin, 3  
cartons, 1 tub shoye. Goods may have been  
repacked for shipment)

Sundry small items, i.e., utensils, lamps,  
toys, clock, dishes, pail, etc. were  
sold and proceeds cr. to. File 2830

This schedule is certified to be  
in accordance with information on file.

*G. Washburn*  
August 27, 1946.



PERSONAL PROPERTY SUMMARY

File No. 11269

August 27, 1946.

Re: Kiyo MATSUMURA #07139

On May 4, 1942, this woman signed a declaration to the Custodian. She was evacuated on May 7, 1942.

In her declaration she reported chattels left at B.C. Packers Ltd. warehouse, Deep Bay. A shipment of goods from Deep Bay was received and stored at 992 Powell Street, on June 18, 1942. The inventory of goods received for the husband of this woman is shown on the Chattel Schedule. Under "Declared" on the Schedule, we show the items declared by Mrs. MATSUMURA and her husband. The following items, declared by one or other of this couple, do not appear on the inventory and would seem not to have been received from Deep Bay: 1 Cook-stove, 1 Table, 4 Chairs, 1 Bed. Not being aware of the contents of the boxes and other containers, we have no way of knowing if everything has been accounted for by shipment and sale. According to the B.C. Security Commission the shipment made in October, 1942, consisted of 10 boxes, 2 trunks, 3 pails, 1 tin, 3 cartons and 1 tub of sauce. It is possible that some items were re-packed for shipment and that everything not sold was included in that shipment. The account of Kiyo MATSUMURA was credited with \$1.21 as net proceeds from the sale of a heater, identified as her property. The account of her husband was credited with the sum of \$11.33 from the sale of sundry small items identified as his property.

Mrs. MATSUMURA reported \$25.00 in Main & Hastings Branch, Royal Bank. This did not come under the control of this office.

File No. 10438, Isamu SHIGEMATSU, contains a list of various items (mainly stoves) left at 268 Powell St. for shipment to the various owners. SHIGEMATSU operated a transfer business. Among these was a stove belonging to one "Mrs. T. MATSUMURA". In letter of March 26, 1946, from Tetsuzo MATSUMURA he states that he bought a coal burning kitchen stove to be sent to Greenwood but the Custodian (according to MATSUMURA) sent it by mistake to Hastings Park and MATSUMURA says he hasn't seen it since. The goods left at 268 Powell Street and at 266 Powell Street (this appears to be one building) seems to have been sold and the proceeds is in the account of Mrs. Yayeno TAKEMOTO, File 6689. There is no record of a coal stove having been sold, however. It is possible that the Dept. of Labour may have some knowledge of the stove of MATSUMURA. We have none.

This file reveals no other property.

This summary is certified to be  
in accordance with information  
on file.

*J. Mathison*

August 27, 1946.

/FM



# CHattel Schedule

Files Nos. 2830 & 11269

August 27, 1946

Re: Tetsuo & Kiyo Matsumura  
Reg. No. 05188 & 07139

In his declarations of April 11, 1942 and October 2, 1942, Tetsuo Matsumura reported chattels left at Deep Bay. His wife, Kiyo, on May 4, 1942, reported chattels in B.C. Packers warehouse, Deep Bay. On June 18, 1942, a shipment of goods in the name of this couple was received from Deep Bay and placed in Custodian storage. As the three lists supplied by Mr. & Mrs. Matsumura contain duplications the three have been combined under the heading Declared.

<u>Declared</u>	<u>Inventory June 18/42</u>	<u>Handed to B.C.S.C. for shipment Oct. 16/1942</u>
2 Trunks	2 Trunks	2 Trunks
7 Tins Foodstuffs	6 Pails	10 Boxes
11 Ex. Kitchen Utensils	11 Boxes	3 Pails
2 Buckets	Pails	1 Tin
1 Gal. Wash Tub	Wash-tub	3 Cartons
1 Lge. Wash-tub		1 Tub Sauce
1 Tub Sauce	1 Tub Sauce	

(See list sent in on March 26/46 by Tetsuo Matsumura- goods that should be in care of Custodian- presumably goods not included in shipment to him)

## Other Disposition

1 Heater	1 Heater	Sold Jan. 18/44 see File 11269 (Auction)
1 Hot Roller & Motor	1 Ship's Reel	Sold Mar. 13/43 - See File 2830 (private sale)

2 Pipe Wrenches	}	1 Sack of Tools	Auction Nov. 22/44 - File 2830: 1 Axe & 1 Sledge Other sale, Mar. 13/43 - 1 Pr. Cars  No record of the disposition of the remainder of tools in sack. No record of what tools were in the sack.
1 Spanner			
1 Sledge Hammer			
1 Claw Hammer			
1 Hand Axe			
1 Double-bit Axe			
2 Wedges			
1 7' Cross-cut Saw			
1 Hand Saw			

1 Cook-stove	}	Not received from Deep Bay
1 Table		
4 Chairs		
1 Bed		
1 Big Paper Box	}	Not shown on list of goods
1 Smaller Paper Box (wood)		
2 Oil Table-cloth	}	received from Deep Bay

On March 26/46 Tetsuo Matsumura wrote that the following goods should be in Custodian's hands. Presumably these are the items not received in the shipment of Oct. 16/42

1 Kitchen Stove	-	No record of this being in Custodian's hands at any time			
1 Heater	-	See the heater sold Jan. 18/44 as reported above.			
1 Box of Carpenter Tools	-	Only a sack of tools received, as shown above			
2 Table Cloths	-	No record of these being received			
1 Lge. Wash Tub	}	File 2830 shows sale at auction of the following:			
1 Med. Wash Tub					
1 Lge. Bucket					
2 Medium Buckets					
6 Gal. Galv. Can					
1 Ex. Provisions					
1 50 Ft. Garden Hose					
			Pail	Sundries	Electric Wall Clock
			Utensils	2 Table Lamps	Assorted Tinware
			Fish Bowl	2 Lunch Kits	
	Toys	1 Iron			
	Books	Box of Dishes			



11769

**IN THE MATTER OF THE SINGAPORE ACTS, 1917**  
**PART I. REVISED STATUTES OF CANADA 1927, CHAPTER 22**

Sole Agent, No. 24 on the Secretary's list.

**JAPANESE PROPERTY CLAIMS COMMISSION**

THE COMMISSIONER: Very well.

(PROCEED BEFORES) (SIR)

(HIS HONOUR, JUDGE H.W. COLGAN, SUB-COMMISSIONER)

True and accurate transcript of the proceedings herein.

10  
10

New Denver, B.C.

G. Rank June 23, 1948  
Official Reporter

I hereby certify that the foregoing transcript purports to be an accurate record of the evidence adduced before me.

**IN THE MATTER OF THE CLAIM OF**

**(MRS) KIYO MATSUMURA**

Sub-Commissioner

**PROCEEDINGS AT HEARING**

20  
20

**APPEARANCES:**

DONALD MACDONALD, Esq.,

appearing for the  
Dominion Government

A.E. COBUS, Esq.,

appearing for the  
Claimant.

W.J. STURGEON, Esq.,

Secretary to New  
Denver Sub-Commission

G.N.R. UPTON, Esq.,

Official Interpreter

G. HAMBLETON, Esq.,

Official Reporter

30